

- 11= SUPPLY LINE INLET (VORRATSLEITUNG ZUFLUSS / CONDUITE D'ALIMENTATION ENTREE / CONDOTTA DI ALIMENTAZIONE, ENTRATA) CHARACTERISTIC KENNLINIE / COURBE CARACTERISTIQUE / CURVA CARATTERISTICA : BRAKING SYSTEM OK OR FAILURE OF CIRCUIT 2 (INTAKTE BREMSANLAGE BZW AUSFALL VON KREIS 2 / DISPOSITIF DE FREINAGE INTACT OU DE FAILLANCE DU CIRCUIT 2 / DISPOSITIVO DI FRENATURA INTATO O DIFETTO DEL CIRCUITO 2)
- 12= SUPPLY (VORRAT / ALIMENTATION / ALIMENTAZIONE) CHARACTERISTIC KENNLINIE / CORBE CARACTERISTIQUE / CURVA CARATTERISTICA : FAILURE OF CIRCUIT 1 (AUSFALL VON KREIS 1 / DEFAILLANCE DU CIRCUIT 1 / DIFETTO DEL CIRCUITO 1)

- 22= BRAKING LINE TO THE TRAILER (BREMSLEITUNG ZUM ANHAENGER / CONDUITE DE FREINAGE A LA REMORQUE / CONDOTTA DI FRENATURA AL RIMORCHIO)
- 41= SERVICE BRAKING SYSTEM (CIRCUIT 1) (BETRIEBSBREMSANLAGE (KREIS 1) / DISPOSITIF DE FREINAGE DE SERVICE (CIRCUIT 1) / DISPOSITIVO DI FRENATURA DI SERVIZIO (CIRCUITO 1))
- 42= SERVICE BRAKING SYSTEM (CIRCUIT 2) (BETRIEBSBREMSANLAGE (KREIS 2) / DISPOSITIF DE FREINAGE DE SERVICE (CIRCUIT 2) / DISPOSITIVO DI FRENATURA DI SERVIZIO (CIRCUITO 2))
- 43= SPRING BRAKE CYLINDER (FEDERSPEICHERZYLINDER / CYLINDRE A RESSORT / CILINDRO A MOLLA)

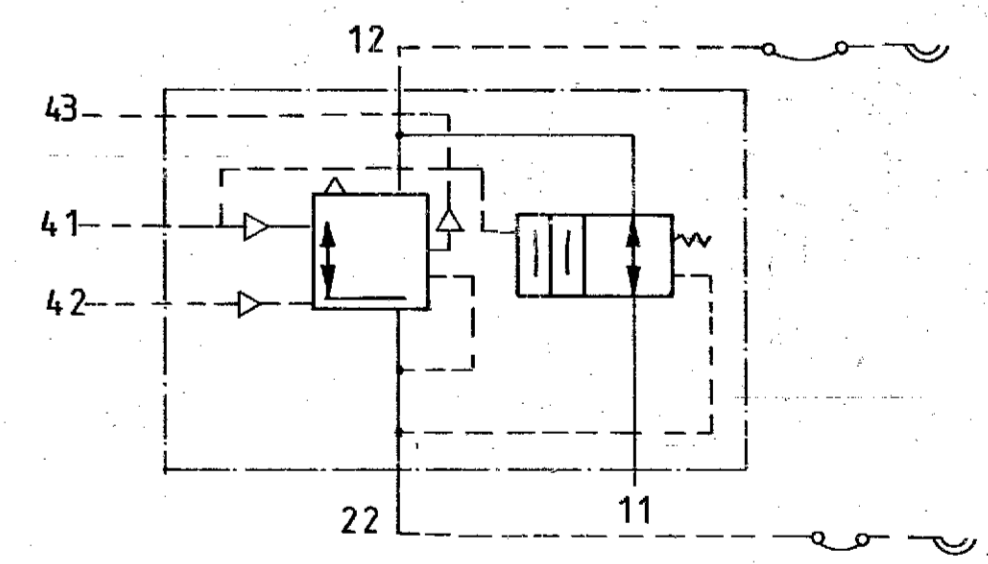
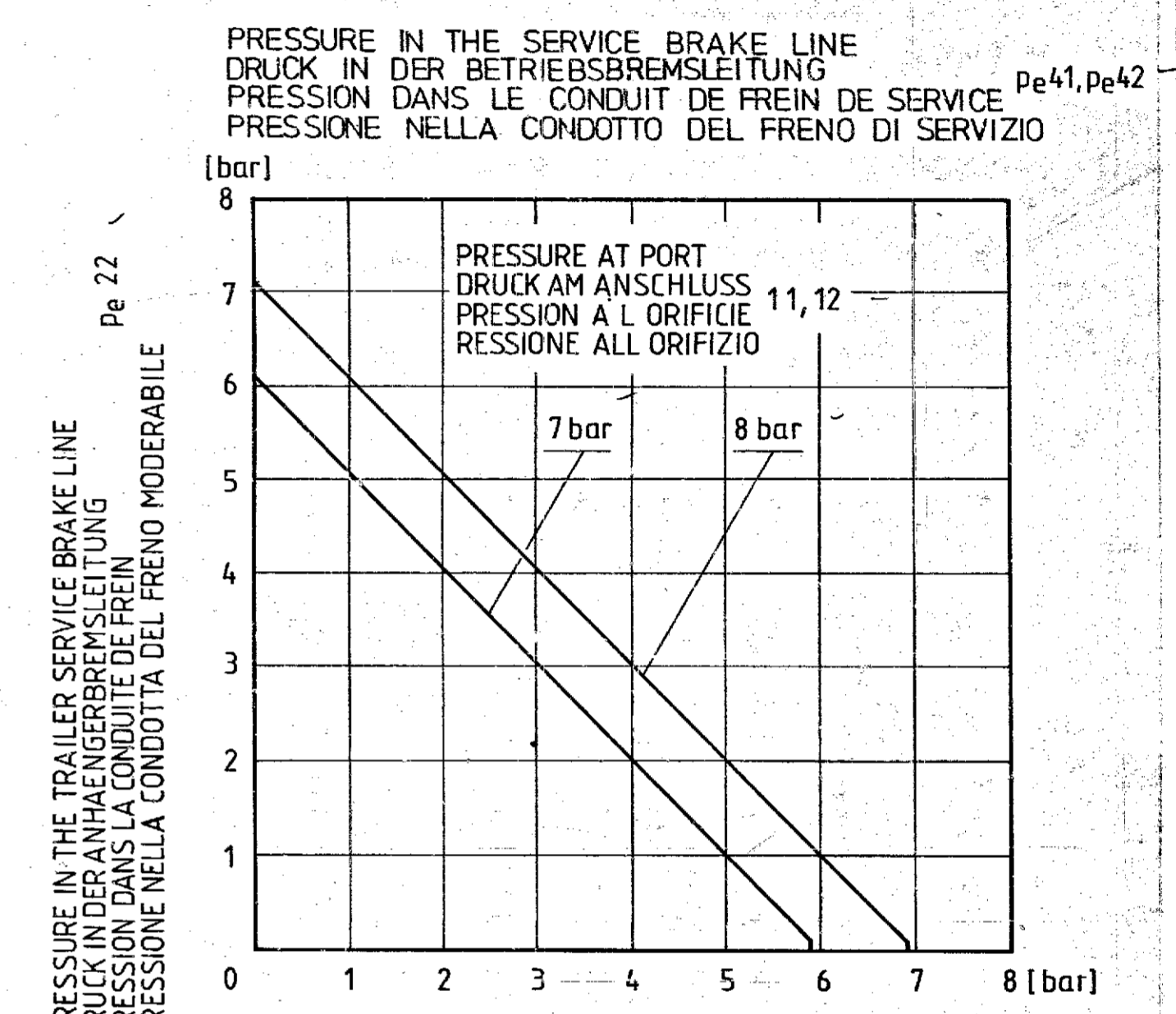
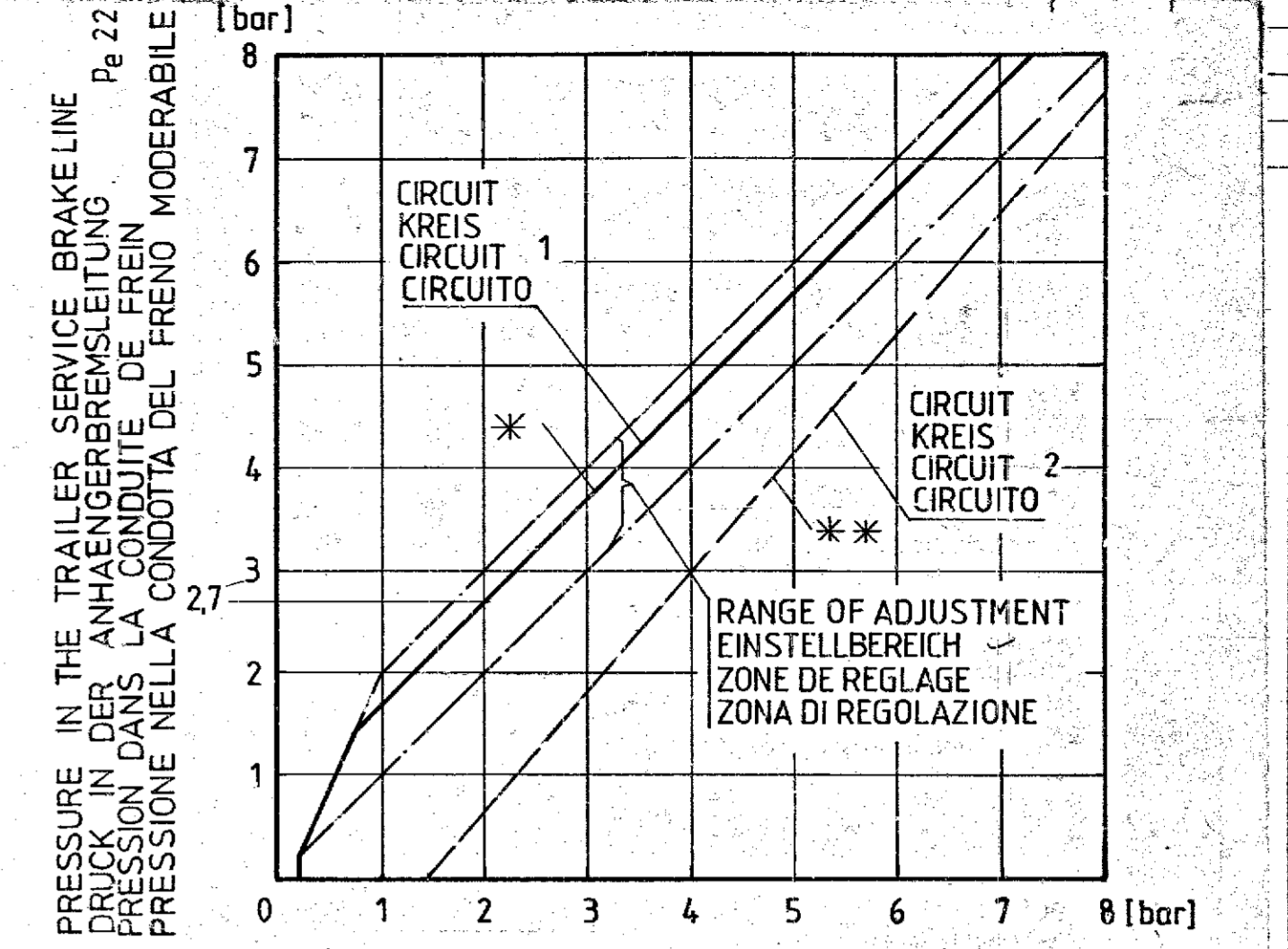
2/2 DIRECTIONAL CONTROL VALVE: (2/2 WEGEVENTIL; DISTRIBUTEUR 2/2; VALVOLA 2/2) NOMINAL DIAMETER NENNWEITE / DIAMETRE NOMINAL / DIAMETRO NOMINALE $\phi 8 / \phi 2$

DIFFERENTIAL ACTUATING PRESSURE (DIFFERENZ-SCHALTDRUCK; PRESSION DIFFERENTIELLE D'ACTIONNEMENT; PRESSIONE DIFFERENZIALE DI AZIONAMENTO) $\Delta Pe = Pe 41 - Pe 22 = 2.5 - 0.5 \text{ bar}$

WORKING PRESSURE (BETRIEBSDRUCK; PRESSION DE SERVICE; PRESSIONE DI SERVIZIO) $Pe = \text{MAX } 8 \text{ bar}$

THERMAL RANGE OF APPLICATION: (THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH; APPLICATION THERMIQUE; CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA) $-40^\circ \dots +80^\circ \text{ C}$

MEDIUM: AIR (MEDIUM; FLUIDE; FLUIDO); MEDIUM: LUFT; FLUIDE: AIR; FLUIDO: ARIA



INSTALLATION POSITION : EXHAUST SHOWN AT BASE (AXIS CENTRE OF THE DEVICE DEVIANTE MAX. 90° FROM VERTICAL)
 EINBAULAGE : ENTLUEFTUNG NACH UNTEN (MITTELACHSE DES GERÄTES MAX. 90° VON DER SENKRECHTEN ABWEICHEND)
 POSITION D'INSTALLATION: ECHAPPEMENT VERS LE BAS (ECART DE L'AXE MEDIAN DE L'APPAREIL PAR RAPPORT A LA VERTICALE: 90° MAX)
 POSIZIONE DI MONTAGGIO: SCARICO VERSO IL BASSO (DEVIAZIONE ASSE APPARECCHIO RISPETTO ALLA VERTICALE: MAX 90°)

FURTHER TECHNICAL DATA SEE		COPYRIGHT BY WABCO	
IDENTIFICATION No.	DATE	SIGNATURE	
CODE FOR DOCUMENT 605	SHEET	TO	
GENERAL TOLERANCES			
RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)			
CLASS	< 50	> 50 < 180	> 180 < 400
I	±0.1	±0.15	±0.2
II	±0.15	±0.2	±0.3
III	±0.2	±0.3	±0.5
TAPPED HOLES ACC ISO 4039			
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED			
MASS	SCALE	IDENTIFICATION	
973 002 532 0	1:1	973 002 532 0	
SIZE	YRI	CODE FOR DOCUMENT	SHEET
A1	140	605	1/1
CHANGING LETTER		DATE	

senza autorizzazione espressiva WABCO non è permesso riprodurre o copiare questo documento o parte di esso. È vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento o parte di esso. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite.